

**PRESUPUESTO DEL COMITE CIENTIFICO PARA 1996  
Y PREVISION DEL PRESUPUESTO PARA 1997**

**PRESUPUESTO DEL COMITE CIENTIFICO PARA 1996  
Y PREVISION DEL PRESUPUESTO PARA 1997**

| 1995              |  | 1996              | 1997              |
|-------------------|--|-------------------|-------------------|
|                   | Grupo de Trabajo para la Evaluación de las Poblaciones de Peces  |                   |                   |
| 29 000            | Reunión  | 33 100            | 34 000            |
| 8 000             | Taller de análisis de <i>D. eleginoides</i>                      | 0                 | 0                 |
| 35 100            | Grupo de Trabajo para el Seguimiento y Ordenación del Ecosistema | 41 500            | 43 000            |
| 0                 | Simposio sobre la biología de los eufáusidos                     | 0                 | 7 000             |
|                   | Programa de Seguimiento del Ecosistema                           |                   |                   |
| 4 000             | Actualización de los Métodos Estándar                            | 0                 | 0                 |
| 0                 | Estudio de seguimiento del hielo marino                          | 0                 | 0                 |
| 0                 | Taller de seguimiento marino                                     | 0                 | 8 500             |
| 0                 | Guía para entender el enfoque de ordenación de la CCRVMA         | 1 000             | 10 500            |
|                   | Mortalidad incidental en la pesca de palangre                    |                   |                   |
| 1 000             | Reunión del grupo de trabajo                                     | 0                 | 0                 |
| 4 000             | Folleto pro-conservación   | 0                 | 0                 |
|                   | Viajes para el programa del Comité Científico                    |                   |                   |
| 31 200            | Reunión del WG-EMM   | 38 200            | 39 500            |
| 0                 | Subgrupo sobre Estadísticas                                      | 5 500             | 0                 |
| 0                 | Subgrupo sobre métodos de seguimiento                            | 4 600             | 5 000             |
| 4 000             | Representación en el ICES y en el CWP                            | 0                 | 0                 |
| 3 000             | Reunión sobre datos internacionales                              | 6 000             | 0                 |
| 2 500             | Reunión de Planificación del Programa APIS                       | 0                 | 0                 |
| <u>6 000</u>      | Imprevistos  | <u>6 700</u>      | <u>7 400</u>      |
| <u>A\$127 800</u> | Total del presupuesto de la Comisión                             | <u>A\$136 600</u> | <u>A\$154 900</u> |

## COMENTARIOS SOBRE EL PRESUPUESTO DEL COMITE CIENTIFICO

### REUNIONES DE LOS GRUPOS DE TRABAJO

Esta partida incluye los costos de preparación y apoyo para las reuniones y preparación y distribución de los informes de las reuniones en cuatro idiomas:

- tiempo empleado por el personal a contrata en la correspondencia, invitaciones, órdenes del día y documentos preparatorios;
- tiempo empleado por el personal a contrata en las reuniones;
- tiempo empleado por el personal a contrata y traductores en preparar los informes de las reuniones;
- franqueo, copias y otros costos incidentales de los puntos anteriores; y
- apoyo informático para las reuniones.

2. Los aumentos del presupuesto para las reuniones del WG-FSA y WG-EMM reflejan el aumento en la extensión de los informes de 1995, y la expectativa de que se mantendrá este aumento en 1996. Esto, a su vez, se debe al aumento de la labor efectuada por los grupos de trabajo: el WG-EMM resultó de la fusión de tres grupos de trabajo, y el WG-FSA está actualmente realizando la labor de dos.

### FOLLETO PRO-CONSERVACION ('CAPTURA DE PECES, NO DE AVES')

3. Según la recomendación del SCAF, la asignación de \$6 000 para esta partida en 1996 se ha transferido al presupuesto de la Comisión.

### GUIA PARA EXPLICAR EL ENFOQUE DE LA CCRVMA

4. El Comité Científico propone preparar, en los próximos dos años, un folleto de distribución general que describirá el enfoque de la CCRVMA sobre la ordenación de los recursos vivos marinos en el Area de la Convención. El costo preliminar incurrido en 1996 será de A\$1 000, seguido por el costo de la producción completa en 1997 de A\$10 500.

#### VIAJES DEL PROGRAMA DEL COMITE CIENTIFICO

5. Esta partida representa los gastos de viaje de los miembros del personal de la Secretaría a los talleres y reuniones de los grupos de trabajo (con excepción del Secretario Ejecutivo):

- pasajes aéreos;
- exceso de equipaje (si procede);
- viáticos del personal mientras están en comisión de servicio fuera de Hobart; y
- costos incidentales relacionados con los puntos *supra* (por ejemplo, seguros).

6. El aumento de A\$4 200 para la reunión del WG-EMM refleja el aumento en los gastos de viaje y viáticos en Bergen (Noruega), comparado con Siena (Italia).

7. Las partidas de los subgrupos sobre estadística y métodos incluyen los gastos de viaje y alojamiento para el Administrador de Datos en el Reino Unido (marzo de 1996), y para el Administrador de Datos y un miembro del personal administrativo de la Secretaría en Bergen (agosto de 1996), además de la traducción de los informes resultantes.

#### REUNION SOBRE DATOS INTERNACIONALES

8. El monto de A\$6 000 reemplaza a las asignaciones de A\$4 000 y A\$3 000 por concepto de representación en ICES y/o COMNAP y SCAR/COMNAP, respectivamente. La consolidación en una partida única permitiría decidir durante el año con respecto a cuáles de las reuniones sobre datos/ciencia de las organizaciones internacionales sería más provechoso enviar representantes de la Secretaría de la CCRVMA.

#### PARTIDAS RECOMENDADAS POR EL COMITE CIENTIFICO EN EL PRESUPUESTO DE LA COMISION

##### Puesto de trabajo rápido

9. El nuevo trabajo de evaluación estocástica, que ha sido formulado para tomar en cuenta el factor de la incertidumbre, requiere de ordenadores capaces de trabajar a gran velocidad ya que se utilizan modelos de alta complejidad que deben pasarse miles de veces a fin de generar probabilidades asociadas con varias opciones de ordenación. La Secretaría no

dispone de este tipo de ordenadores para cumplir con la formulación, prueba y operación de estos modelos tanto para el WG-FSA como para el WG-EMM. En la actualidad el ordenador más rápido que posee la Secretaría opera aproximadamente a un tercio de la velocidad necesaria y carece de algunos programas necesarios para la evaluación de los stocks.

10. Se debe comprar un ordenador veloz (por ejemplo un Digital AlphaSaver 100), A\$27 000, y los programas correspondientes, incluidos S+, MathCad 6, Fortran y C++, A\$6 000, a un costo total de A\$33 000. Si bien esto representaría una inversión de capital, el equipo deberá ser reemplazado después de cuatro años.

11. Un beneficio secundario de esta compra es el uso de este ordenador veloz como un servidor para la base de datos, mejorando de forma considerable la eficacia de la administración de las bases de datos de la CCRVMA.

#### Analista de los datos de observación

12. Los datos de observación científica son de gran valor para el Comité Científico y sus grupos de trabajo. Actualmente la Secretaría no cuenta con el personal suficiente para procesar el gran volumen de informes de observación que le son enviados, con la rapidez necesaria para que los datos en dichos informes sean utilizados efectivamente en las evaluaciones.

13. En 1996 se deberá contratar a un analista de datos de observación para procesar y analizar los datos recopilados por los observadores a un costo de A\$32 000. Además, se necesitan A\$6 000 para el apoyo informático y administrativo. El gasto de A\$6 000 es una inversión de capital y la suma de A\$32 000 representa un gasto periódico por concepto de salario.

14. Habrían ciertas ventajas en la participación de un analista de datos de observación en el Sistema Internacional de Observación Científica, una de las cuales sería la adquisición de experiencia personal con respecto a los problemas de los observadores y la oportunidad de examinar dichos problemas y responder a las preguntas específicas que el Comité Científico necesite clarificar. Este ejercicio tendría un costo de A\$14 000 por concepto de salarios que sería incurrido una sola vez.

## Cuadernos de observación

15. Los datos de observación se notifican actualmente mediante sistemas especiales diseñados por cada observador de manera independiente, además, el tipo de datos recopilados por el observador también está sujeto a la discreción de cada observador. Si los observadores usaran cuadernos para recopilar y notificar estos datos y otra información de las campañas, la Secretaría podría incorporarlos a las bases de datos. De esta manera al Comité Científico podría realizar un análisis de un conjunto homogéneo de datos generado por el programa de observación. El primer cuaderno para la pesquerías de palangre deberá ser distribuido para la temporada de campo de 1996.

16. Se recomienda producir cuadernos de observación a un costo estimado de A\$7 700. Esta será una inversión de capital que tendrá una duración de dos años, o hasta que todas las pesquerías tengan sus cuadernos respectivos: pesca de palangre en 1996, la pesca de kril en 1997 y la pesca de arrastre en 1998.

## Red mundial de información (WWW)

17. La propuesta de un servidor de la Red Mundial de Información (WWW) presentada por la CCRVMA figura en el documento SC-CAMLR-XIV/5 preparado por la Secretaría. Dicho servidor facilitaría el acceso de los miembros de la CCRVMA y de otros usuarios a la información sobre la CCRVMA y a los datos archivados por esta organización.

18. Para la conexión a un nodo de la red en 1996, se necesitan A\$5 500 para cubrir la instalación y el capital y A\$1 500 por concepto de gastos ordinarios de mano de obra. El costo total sería de A\$7 000.

## *Boletín Estadístico*

19. En los últimos tres años se han hecho una serie de correcciones a los datos históricos notificados a la CCRVMA. En consecuencia, las primeras ediciones del *Boletín estadístico* contienen datos incorrectos.

20. Se recomienda producir una edición revisada del primer volumen del *Boletín Estadístico* a un costo aproximado de A\$ 3 500.



Figura 1: Presupuesto del Comité Científico expresado como un porcentaje del presupuesto de la Comisión.